

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo hof van beroep te Antwerpen 27. novembra 2006 — BVBA Van Landeghem proti državi Belgiji

(Zadeva C-486/06)

(2007/C 20/17)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitev sodišče

Hof van beroep te Antwerpen.

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: BVBA Van Landeghem.

Tožena stranka: država Belgija.

Vprašanje za predhodno odločanje

„Ali je treba pick-up-e — motorna vozila z zaprto kabino, namenjeno potnikom, v katerem so za voznikovim sedežem ali klopjo zložljivi ali odstranljivi sedeži s trotočkovnimi varnostnimi pasovi, ter z nakladalno površino, ločeno od kabine, ki ni višja od 50 centimetrov, se lahko odpre samo zadaj in nima nobenih pripomočkov za pritrditev tovora —, katerih notranjost je luksuzno opremljena z vso opremo (vključno z usnjenimi električno nastavljenimi sedeži, z električnim upravljanjem ogledal in oken ter radijskim sprejemnikom s CD predvajalnikom itd.), z ABS zaviralnim sistemom, s 4 do 8-litrskim bencinskim motorjem z zelo visoko porabo, z avtomatskim menjalnikom, s štirikolesnim pogonom in z luksuznimi (športnimi) platišči, če so bili dani v promet in v porabo med 10. aprilom 1995 in 4. decembrom 1997, uvrstiti pod tarifno številko 8703 takrat veljavne kombinirane nomenklature (prvotno izdane z Uredbo Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (¹)) kot osebna vozila in druga motorna vozila, konstruirana predvsem za prevoz ljudi (razen vozil iz tarifne številke 8702), vključno z motornimi vozili za kombinirani prevoz ljudi in blaga in dirkalnimi avtomobili, ali kot tovornjake pod tarifno številko 8704 takrat veljavne kombinirane nomenklature ali pa pod drugo tarifno številko, kot sta 8703 ali 8704, takrat veljavne kombinirane nomenklature?“

(¹) UL L 256, str. 1.

Pritožba L & D, S.A., vložena 27. novembra 2006, zoper sodbo Sodišča prve stopnje (četrti senat) z dne 7. septembra 2006 v zadevi L & D, S.A., proti UUNT, T-168/04

(Zadeva C-488/06 P)

(2007/C 20/18)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Pritožnica: L & D, S.A. (zastopnik: S. Miralles Miravet, abogado)

Drugi stranki v postopku: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) in Julios Sämman Ltd

Predlogi pritožnice:

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- sodbo Sodišča prve stopnje v celoti razglasi za nično,
- razveljavi točki 1 in 3 izreka odločbe drugega odbora za pritožbe UUNT z dne 15. marca 2004 v delu, v katerem na eni strani delno razveljavi odločbo oddelka za ugovore in zavrne registracijo znamke, ki se je zahtevala za proizvode iz razredov 3 in 5, ter na drugi strani, naloži vsaki od strank, da nosi stroške, ki so ji nastali v postopku z ugovorom in pritožbenem postopku.
- naloži UUNT plačilo vseh stroškov.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 40/94 (¹)

Sodišče prve stopnje je kršilo člen 8(1)(b) Uredbe št. 40/94, ker je odločilo, da: (i) je prejšnja znamka Skupnosti št. 91.991 pridobila razlikovalni učinek; (ii) da sta figurativna znamka z besednim elementom, za katero se zahteva registracija, „Aire Limpio“ št. 252.288, in prejšnja figurativna znamka Skupnosti št. 91.991 podobni; in (iii) da obstaja verjetnost zmede.

Kršitev člena 73 Uredbe št. 40/94

Oddelek za ugovore UUNT (odločba z dne 25. februarja 2003) in odbor za pritožbe (odločba z dne 15. marca 2004) naj bi omejila svoj preizkus na znamko, katere registracija se zahteva („Aure Limpio“ št. 252.288), in prejšnjo znamko Skupnosti št. 91.991. Vendar naj bi se Sodišče prve stopnje sklicevalo tudi na dokumente, povezane z drugimi znamkami, zlasti v zvezi z mednarodno znamko št. 328.915 „ARBRE MAGIQUE“. Sodišče prve stopnje naj bi se v obrazložitvi sodbe torej sklicevalo na znamko, ki jo je tožena stranka sama izključila iz primerjalne analize za ugotovitev obstoja verjetnosti zmede. Zato ni bilo mogoče, da bi tožeča stranka lahko ustrezno ugovarjala trditvam in podatke v zvezi z drugimi znamkami in ne v zvezi z znamko Skupnosti št. 91.991, na kateri temelji izrek izpodbijane sodbe Sodišča prve stopnje.

(¹) Uredba Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti (UL 1994, L 11, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 28. novembra 2006 — Consorzio Elisoccorso San Raffaele proti Elilombarda s.r.l.

(Zadeva C-492/06)

(2007/C 20/19)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Consiglio di Stato

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Consorzio Elisoccorso San Raffaele

Tožena stranka: Elilombarda s.r.l.

Vprašanje za predhodno odločanje

„Ali je treba člen 1 Direktive Sveta 89/665/EGS (¹) z dne 21. decembra 1989, o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o uporabi revizijskih postopkov oddaje javnih naročil za preskrbo in javnih naročil za gradnje, kot je bila spremenjena z Direktivo

Sveta 92/50/EGS (²) z dne 18. junija 1992, ki ureja postopke oddaje javnih naročil za preskrbo, razlagati tako, da nasprotuje temu, da lahko po nacionalnem pravu le posamezni član priložnostne družbe brez pravne osebnosti, ki se je kot taka udeležila postopka oddaje javnega naročila in ji to naročilo ni bilo oddano, vloži tožbo zoper odločbo o oddaji?“

(¹) UL L 395, str. 33.

(²) UL L 209, str. 1.

Pritožba, ki jo je vložila Komisija Evropskih skupnosti 30. novembra 2006 zoper sodbo Sodišča prve stopnje (drugi senat) z dne 6. septembra 2006 v zadevi Komisija Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki, Wam SpA (T-304/04 in T-316/04)

(Zadeva C-494/06 P)

(2007/C 20/20)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Pritožnica: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: V. Di Bucci in E. Righini, zastopnika)

Drugi stranki v postopku: Italijanska republika, Wam SpA

Predlogi pritožnice:

- naj razveljavi sodbe Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti z dne 6. septembra v zadevi Italijanska republika in Wam proti Komisiji Evropskih skupnosti, T-30/04 in T-316/04, in v skladu s tem
- naj dokončno odloči o sporu in tožbo zavrne kot neutemeljeno;
- podredno, naj zadevo vrne Sodišču prve stopnje v ponovno odločanje;
- Italijanski republiki in Wam SpA naj naloži plačilo stroškov obeh stopenj postopka.